|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2024/18 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  30 January 2024  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по общим предписаниям,   
касающимся безопасности**

**127-я сессия**

Женева, 15–19 апреля 2024 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Правила № 35 ООН (размещение педалей управления)**

Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01   
к Правилам № 35 ООН (размещение педалей управления)

Представлено экспертом от Нидерландов\*

[[1]](#footnote-1)Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Нидерландов для обновления ссылок на процедуру измерения и калибровки определяемой с помощью объемного механизма точки «Н» (3-D «Н»), которая была обновлена и перенесена из Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) в Общую резолюцию № 1 (ОР.1). Изменения к действующему тексту Правил № 35 ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 1, сноску 1* изменить следующим образом:

«1 В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.~~6~~**7**, пункт 2 — [~~www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html~~](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html)[**https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions**](https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions)»

*Пункт 4.4.1, сноску 2* изменить следующим образом:

«2 Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.~~6~~**7**, приложение 3 — [~~www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html~~](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html)[**https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions**](https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions)»

*Приложение 3, сноску 1* изменить следующим образом:

«1 Описание этой процедуры приводится в ~~приложении 1 и добавлениях 1, 2 и 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html~~) **добавлении 6 к Общей резолюции № 1 (ОР.1) (документ ЕCE/TRANS/WP.29/1101/Amend.5); см.**[**https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions**](https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions)»

II. Обоснование

1. Следует изменить местоположение СР.3 на веб-сайте ECE/WP.29 и обновить ее текст в соответствии с последними поправками (пересмотр 7) к СР.3.

2. Технические требования к механизму 3-D «H» были обновлены и перенесены из СР.3 в ОР.1. Была также добавлена процедура калибровки, с тем чтобы   
механизм 3-D «H», используемый для проведения всех испытаний в контексте правил ООН и глобальных технических правил ООН, соответствовал всем правилам и обеспечивал получение последовательных результатов испытаний согласно всем правилам.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)